

BERETNING

om årsregnskabet for Den Europæiske Unions Jernbaneagentur for regnskabsåret 2016 med agenturets svar

(2017/C 417/26)

INDLEDNING

1. Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (herefter »agenturet«), som ligger i Lille og Valenciennes, blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004, som blev erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 ⁽¹⁾. Agenturets opgave er at forbedre jernbanesystemernes interoperabilitet og udvikle en fælles strategi for sikkerhed for dermed at bidrage til at øge den europæiske jernbanesektors konkurrenceevne og sikre et højt sikkerhedsniveau.

2. Nedenstående tabel viser agenturets nøgletal ⁽²⁾.

Tabel

Agenturets nøgletal

	2015	2016
Budget (millioner euro)	26,3	27,5
Ansatte i alt pr. 31. december ⁽¹⁾	157	155

⁽¹⁾ Tjenestemænd, midlertidigt ansatte, kontraktansatte og udstationerede nationale eksperter.

Kilde: Agenturet.

OPLYSNINGER TIL UNDERBYGNING AF REVISIONSERKLÆRINGEN

3. Revisionsretten har valgt en revisionsmetode, der omfatter analytiske revisionshandlinger, direkte test af transaktioner og en vurdering af centrale kontroller i agenturets overvågnings- og kontrolsystemer. Dette suppleres med bevis opnået fra arbejde udført af andre revisorer og en analyse af ledelsens udtalelser.

ERKLÆRING

4. Vi har:

a) revideret agenturets regnskaber, som omfatter årsregnskabet ⁽³⁾ og beretningerne om budgetgennemførelsen ⁽⁴⁾, for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2016, og

b) efterprøvet lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for disse regnskaber,

i overensstemmelse med artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

⁽¹⁾ EUT L 220 af 21.6.2004, s. 3, og EUT L 138 af 26.5.2016, s. 1. I overensstemmelse med sidstnævnte forordning har agenturet skiftet navn fra Det Europæiske Jernbaneagentur til Den Europæiske Unions Jernbaneagentur.

⁽²⁾ Nærmere oplysninger om agenturets beføjelser og aktiviteter kan findes på dets websted: www.era.europa.eu.

⁽³⁾ Årsregnskabet omfatter balancen, resultatopgørelsen, pengestrømsopgørelsen, opgørelsen over bevægelser på nettoaktiver samt en oversigt over væsentlige regnskabspraksis og andre forklarende noter.

⁽⁴⁾ Beretningerne om budgetgennemførelsen omfatter de beretninger, der sammenfatter alle budgettransaktionerne, og de forklarende noter.

Regnskabernes rigtighed

Erklæring om regnskabernes rigtighed

5. Det er vores opfattelse, at agenturets regnskaber for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2016, i alt væsentligt giver et retvisende billede af agenturets finansielle stilling pr. 31. december 2016 og af resultaterne af dets transaktioner, pengestrømme og bevægelser på nettoaktiver i det afsluttede regnskabsår, i overensstemmelse med dets finansforordning og de regnskabsregler, Kommissionens regnskabsfører har fastlagt. Disse er baseret på de internationalt anerkendte regnskabsstandarder, der anvendes i den offentlige sektor.

Lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskaberne

Indtægter

Erklæring om lovligheden og den formelle rigtighed af de indtægter, der ligger til grund for regnskaberne

6. Det er vores opfattelse, at de indtægter, der ligger til grund for regnskaberne for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2016, i alt væsentligt er lovlige og formelt rigtige.

Betalinger

Erklæring om lovligheden og den formelle rigtighed af de betalinger, der ligger til grund for regnskaberne

7. Det er vores opfattelse, at de betalinger, der ligger til grund for regnskaberne for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2016, i alt væsentligt er lovlige og formelt rigtige.

Den øverste og den daglige ledelses ansvar

8. Ifølge artikel 310-325 i TEUF og agenturets finansforordning er den daglige ledelse ansvarlig for at udarbejde og aflægge regnskaberne på grundlag af de internationalt anerkendte regnskabsstandarder, der anvendes i den offentlige sektor, samt for lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskaberne. Dette ansvar omfatter udformning, gennemførelse og opretholdelse af intern kontrol, som sikrer, at der udarbejdes og aflægges et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Den daglige ledelse er også ansvarlig for at sikre, at de aktiviteter, finansielle transaktioner og oplysninger, der fremgår af årsregnskabet, er i overensstemmelse med de myndighedsregler, der gælder for dem. Agenturets daglige ledelse bærer det endelige ansvar for lovligheden og den formelle rigtighed af de transaktioner, der ligger til grund for regnskaberne.

9. Ved udarbejdelsen af regnskaberne er den daglige ledelse ansvarlig for at vurdere agenturets evne til at fortsætte driften, idet den i relevante tilfælde oplyser om forhold med relation til fortsat drift og anvender regnskabsprincippet om fortsat drift.

10. Den øverste ledelse er ansvarlig for at overvåge enhedens regnskabsaflæggelse.

Revisors ansvar for revision af regnskaberne og de underliggende transaktioner

11. Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om agenturets regnskaber er uden væsentlig fejlinformation, og om de transaktioner, der ligger til grund for dem, er lovlige og formelt rigtige, samt på grundlag af vores revision at afgive en erklæring til Europa-Parlamentet og Rådet eller andre dechargemyndigheder om regnskabernes rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. Høj grad af sikkerhed er imidlertid ikke en garanti for, at en revision altid vil føre til opdagelse af væsentlige fejlinformationer og tilfælde af manglende regeloverholdelse. Fejlinformationer og tilfælde af manglende regeloverholdelse kan skyldes besvigelser eller fejl og betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller sammenlagt påvirker brugeres økonomiske beslutninger, der træffes på grundlag af regnskaberne.

12. En revision omfatter udførelse af handlinger for at opnå revisionsbevis vedrørende beløbene og oplysningerne i regnskaberne og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risiciene for, at der er væsentlig fejlinformation i regnskaberne, og for, at de underliggende transaktioner i væsentligt omfang ikke opfylder kravene i Den Europæiske Unions retlige ramme, uanset om dette skyldes besvigelser eller fejl. Ved disse risikovurderinger overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for enhedens udarbejdelse og aflæggelse af regnskaber, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at afgive en erklæring om effektiviteten af intern kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om den anvendte regnskabspraksis er passende, og om de regnskabsmæssige skøn, som den daglige ledelse har foretaget, er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af regnskaberne.

13. Med hensyn til indtægterne kontrollerer vi tilskuddet fra Kommissionen og undersøger agenturets procedurer for opkrævning af gebyrer og andre indtægter, hvis det er relevant.

14. Med hensyn til udgifterne undersøger vi betalingstransaktionerne, når udgifterne er afholdt, registreret og godkendt. Forskudsbetalinger undersøges, når modtageren forelægger dokumentation for, at midlerne er blevet anvendt korrekt, og agenturet godkender denne dokumentation ved at afregne forskuddet enten samme år eller senere.

15. I forbindelse med udarbejdelsen af denne beretning og revisionserklæring tog vi det revisionsarbejde, der er udført af den uafhængige eksterne revisor i relation til agenturets regnskaber, med i betragtning som fastsat i artikel 208, stk. 4, i EU's finansforordning ⁽⁵⁾.

OPFØLGNING PÅ TIDLIGERE ÅRS BEMÆRKNINGER

16. En oversigt over de korrigerende foranstaltninger, der er truffet som reaktion på Revisionsrettens bemærkninger fra tidligere år, vises i *bilaget*.

Vedtaget af Afdeling IV, der ledes af Baudilio TOMÉ MUGURUZA, medlem af Revisionsretten, i Luxembourg på mødet den 12. september 2017.

På Revisionsrettens vegne

Klaus-Heiner LEHNE

Formand

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

BILAG

Opfølgning på tidligere års bemærkninger

År	Revisionsrettens bemærkninger	Korrigerende foranstaltning (Afsluttet/I gang/Ikke igangsat/Ikke relevant)
2013	I henhold til agenturets oprettelsesforordning ⁽¹⁾ skal dets personale bestå af: <ul style="list-style-type: none"> — midlertidigt ansatte, som ansættes af agenturet i højst fem år og rekrutteres blandt fagfolk fra jernbanesektoren udvalgt på grundlag af deres kvalifikationer og erfaring med hensyn til jernbanesikkerhed og -interoperabilitet — tjenestemænd, som Kommissionen eller medlemsstaterne har stillet til rådighed i højst fem år, og — øvrige ansatte med henblik på udførelsen af ekspeditions- eller sekretariatsopgaver. 	Afsluttet ⁽²⁾
	Ved udgangen af 2013 arbejdede 136 midlertidigt ansatte for agenturet. Det er også fastsat i oprettelsesforordningen, at i de første ti år efter at agenturet har indledt sit virke, kan perioden på fem år forlænges med højst tre år mere, når det er nødvendigt for at sikre kontinuiteten i agenturets arbejde. Agenturet benyttede denne mulighed som standardpraksis frem til midten af 2013. I perioden fra september 2013 til marts 2014 genansatte agenturet endvidere (for en periode på otte år) fire midlertidigt ansatte, hvis kontrakter med ERA var udløbet i 2013 efter den maksimale varighed på otte år.	
	I 2013 traf agenturet efter aftale med sin bestyrelse og Kommissionen en ny afgørelse, der gør det muligt at give midlertidigt ansatte tidsbegrænsede kontrakter. Forslaget til en ændret oprettelsesforordning for ERA indeholder lignende bestemmelser, men det er uklart, om og i givet fald hvornår denne forordning vil blive vedtaget af Parlamentet og Rådet.	
2013	Agenturet ligger i Lille og Valenciennes. Som Retten anførte i sin særlige årsberetning for regnskabsåret 2006, kan omkostningerne sandsynligvis reduceres, hvis alle agenturets aktiviteter samles på ét sted. Dette kunne også gøre det lettere at indgå en omfattende hjemstedsaftale med værtsmedlemsstaten og dermed få præciseret de forhold, som agenturet og dets ansatte arbejder under.	I gang

⁽¹⁾ Artikel 24, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 1), som erstattede forordning (EF) nr. 881/2004, behandlede Revisionsrettens bemærkninger vedrørende agenturets personaleforhold.

AGENTURETS SVAR

Agenturet tager Rettens beretning til efterretning.
